

## ्राधिन त्याप्तर स्वरूट्ड होन्सी क्षा क्षा के किन्द्री होन्सी क्षा के किन्द्री

مصنف

امام الوالين عارف بالله حضرت ذوالنوان مصرى

(ロングロン)

مرجم الاستاذ محمد لونس مدنی قادری

امتاذ الحديث: جامعها سلاميه لا مهور امام دخطيب: جامع مسجد E/2 واپُداہاؤ سنگ موسائٹی، واپُداڻاؤن لا ہور





المرابرقن الرحي المرابرق الرحي المرابرة المحري المرابرة المرابر

صِعَةُ الْمُوْمِنِ وَالْمُوْمِنَةِ

# مومن مرداورمومنه عورت كي صفات

مصنف

الم الواصلين عارف بالشرحضرت و والنون مصرى رحمة الشتعالى عليه (ت: ٢٢٥ه)

> مترجم: الاستاذ محمد بونس مدنی قادری

استاذ الحديث: جامعه اسلاميدلا مور امام وخطيب: جامع معجد E/2 واپد الماؤسنگ سوسائني، واپد الا وَن لا مور

مكتبه ذوالجلال والاكرام E/2 والإالمؤسئك سوسائل، والإاثاؤن لا مور 0300-6548985

#### ﴿ جمله حقوق محق مترجم محفوظ ميں ﴾ صفة المومن والمومنة الم المرتاب امام الواصلين عارف بالله ias & حضرت فروالنون مصري رحمة الله تعالى عليه 27 \$ مومن مرداورمومنه عورت كي صفات الاستاذمحمد يونس مدنى قادري 7.7 \$ 0300-6548985 الاستاذم يونس مرنى قادري الله درامتام امام وخطيب: جامع مسجد E/2 وايد الإؤستك سوسائثي ، وايد اثا وَن لا جور ﴿ يروفريدنك محرعمران عضر 216.53 べ ていしりつ ☆ مكتبه ذوالجلال والاكرام 产t ☆ E/2 وايد الإوسك سوسائل، وايد الاول الامور ايريل 2018ء ماهر جب المرجب ١٣٣٩ م اشاعت 公 تحداد 公 1100 ☆ قيت: 30 روپے جامعها سلاميرلا بور چيز مين اسلا كم ميثرياسفر ملك محبوب الرسول قادري 0300/0321.9429027 جائ مجدسيدالكونين - (99) K بلاك جو برنا دُن لا بور 公 0333-4504953 جاع مجد E/2 وايد الإوسك سوسائل، وايد الأون لا مور 公 0300-6548985

### انتساب

میں پنی اس دنی کاوش کواہیے پیرومرشد امام الواصلین عارف باللہ تاجدار اولیاء محبوب سبحانی قطب ربانی حضور خوث پاک شیخ عبدالقادر جیلانی رحمۃ اللہ تعالی کی خدمت اقدس میں پیش کرنے کی سعادت حاصل کرتا ہوں۔

> گرتبول افترز ہے عزوشرف محمد یونس مدنی قادری 0300-6548985

#### الاحداء

ام الواصلين عارف بالشرح فرت و والنون مصرى رحمة الشعالى عليه كى خدمت اقدى من بيش كرنى كسعادت حاصل كرتا مول-

گر قبول افترز ہے عزوشرف محمد یونس مدنی قادری ٱلْحَدْدُ لِلهِ رَبِّ الْعَلَمِين

وَالصَّلُوةُ وَالسَّلَامُ عَلَىٰ سَيِّدِالْأَنْبِيَاءِ وَالْمُرْسَلِيْنَ وَعَلَىٰ آلِهِ وَأَصْحَابِهِ آجْمَعِيْن " أَمَّا نَعْد "

بِسُمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْم

الله تعالى جل جلاله ككامل ولى الم م الواصليين عارف بالله

حضرت ذوالنون مصرى رحمة الله تعالى عليه

كرسال، صِفَةُ الْمُوْمِنِ وَالْمُوْمِنَةِ "كَرْ جَي سعادت نفيب بولى \_ آپ كى پيرائش مبارك (١٥٨ه) يس بولى

الله تعالى جل جلاله كايك كامل ولى حضور سيد جوير حضرت على بن عثان المعروف حضرت واتا كنج بخش رحمة الله تعالى عليه في آپ كي عظمت كوبيان كرتے ہوئ اپني شهره آفاق كتاب "كشف الحجوب" ميں يول رقسطراز ہوئے كه

"وآن شب كه از دنيا بيرون شن هفتاد كس يغيررا صلى الله عليه وآله وسلم به خواب ديدن كه دوست خدا ذى النون بخواست آمل من به استبال وى آمدم"

آپ فرماتے ہیں کہ جب حضرت ذوالنون مصری علیدالرحمہ کاوصال ہوا توستر افراد نے آپ مالی کے خواب میں زیارت کی اور نبی علیدالصلاۃ والسلام نے ارشاد

قرمایا کہ اللہ تعالی جل جلالہ کے دوست حضرت ذوالنون مصری دنیا کوچھوڑ کرآ رہے ہیں اور میں محر مصطفے میں تانیان کے استقبال کے لئے آیا ہوں۔

وچوں وفات كرد بريثانى ديشة پديد آمد هذا حبيب الله جل جلاله مات في حب الله جل جلاله

(مركز تحقيقات فارى ايران وبإكتان اسلام آباد)

اور جب وصال ہواتو آپ کی پیشانی پرید کھا ہوا ظاہر ہوا کہ حضرت ذوالنون مصری علیہ الرحمہ اللہ تعالی جل جلالہ کے دوست ہیں اور اللہ تعالی جل جلالہ کی محبت میں انتقال فریا گئے ہیں ۔ آپ کا وصال (۲۲۵ھ) میں ہوا۔ اللہ تعالی جل جلالہ آپ کے درجات کو بلند فرمائے اور مجھے اپنے حبیب مل اللہ آپ کے درجات کو بلند فرمائے اور مجھے اپنے حبیب مل اللہ آپ کے مخت کے طفیل ونیا وا خرت کی عافیت عطافرمائے۔ آمین

الاستاذ محمد يولس مدنى قادرى

استاذالحديث: جامعه اسلاميدلا مور امام ونطيب: جامع مسجد 1/2 وايدُ الماؤسنگ سوسائن، وايدُ اثاوُن لا مور 0300-6548985 بسم الله الرحمان الرحيم مومن مردكي صفات

اس کے چہرے پر مسکر اہٹ ہو ، اس کے دل میں غم ہو۔

 ہر شے کے لیے بین کھلار کھے ، ہرایک کواپنے سے افضل سمجھے۔
 ہن کے والا نہ ہو ، حمد کرنے والا نہ ہو۔

﴿ بِرَتَكِيفُ وَقِت برداشت كِساتهددوركر في دالا بو ، بحلائي كي بر كام يس سبقت كرفي والا بو۔

🖈 ظالم ندمو ، كالى دين والاندمو\_

🖈 عيب تلاش كرنے والاند و ، فيبت كرنے والاند و

المندى كاطلب كارندهو ، شرت كويندندكر\_\_

🖈 غم کاعادی ہو ، ارادے کا پختہ ہو۔

ते । देश वर्ष के अर । विराय के वि

الم فركر في والا مو ، بهت زياده مبركر في والا مو ، بهت زياده شكر كرف والا مو-

المرت الكرك والا مو ، فقر يرراضي مون والا مو

الم يتكلف بو ، نرمول بو-

🖈 بهت زیاده حیاوار بو مانی عزت کی حفاظت کرنے والا بو بے ضرر بو

ی جود گرنے والانہ و ، پرده دری کرنے والانہ و۔

اگر ہتے تو بیو توف نہ گئے ، ضعین آپ سے بابر نہ ہو۔

اس کا ہنا مسراہ نہ ہو ، اس کا پوچمنا کھنے کے لیے ہو ، اس کا رجوع بنی بھم می ہو۔

با کشرت علم رکھنے والا ہو ، با کشرت توت برواشت رکھنے والا ہو۔
 ارادے کا پختہ ہو ، بہت زیادہ نیکی کرنے والا ہو۔
 کنجوی کرنے والا نہ ہو ، جلد با زنہ ہو۔

ارزق کی تھی کی صورت میں ) ، فکوہ کرنے والانہ ہو (رزق کی تھی کی صورت میں)

ا ن فیلے کی خلاف ورزی کرنے والاندہ ، اپ علم پھل کرنے والا ہو۔ اس کا ارادہ پھر سے زیادہ پختہ ہو ، اس کی نیت شہد سے زیادہ میشی ہو۔ اس کا ارادہ پھر سے زیادہ پختہ ہو ، اس کی نیت شہد سے زیادہ میشی ہو۔

A مركل نديو ، عجركر في والانديو-

ی به مقدباتوں سے نیخ والا ہو ، تکلف کے ساتھ کلام کرنے والا ندہو۔

اچھی بحث کرنے والا ہو ، فکریے ساتھ رجوع کرنے والا ہو۔

عدل کرے اگروہ غصر کرے ، زی کرے اگروہ کی چیز کوطلب کرے۔

ووی میں تخلص ہو ، وعدے کا بگاہو ، وعدے کو پورا کرنے والا ہو۔

میں مہریان ہو ، مانسار ہو ، مشار ہو ،

🖈 بردبار و ، تعورى كفتكوكرنے والا مور

الله تعالی جل جلاله ی رضا پرراضی رہنے والا ہو ، اپنی نفسانی خواہشات کی خالفت کرنے والا ہو۔

الله الكيف دين والے كاساتھ دين والاند ہو، بے مقصد كى كے در يے ند ہو۔

اگر کی کے منہ سے گالی تکل جائے تو (جولباً) گالی دیے والا ندہو ، اگر وہ کوئی شے طلب کرے نددیے پر غضبناک ندہو۔

الليف يس طعن كرف والانهو مكى كى برائى كوييان كرف والانهو

یہت زیادہ احسان کرنے والا ہو ، اجھے اخلاق کاما لک ہو۔

الم آسانی کے ساتھ رقی کا پر بچھانے والا ہو ( یعنی زی کا سلوک کرنے والا ہو)

🖈 يى زبان والا بو ، لا يى شهو

المادكرة والابور المادكرة والابور

﴿ حرام كرده اشياء بي والا بو ، شهي والى چيزول سے اجتناب كرنے والا بو۔

ک مصیبت پر بہت زیادہ شکر کرنے والا ہو ، تکلیف پر بہت زیادہ صبر کرنے والا ہو۔

🖈 بھلائی کے کام سرانجام دیے والا ہو ، تکلیف دیے والا نہو۔

﴿ اگراس سے طلب کیا جائے تو عطاکرے ، اگراس پرکوئی ظلم کرے تو معاف کرے۔

اگرکوئی شےاس سےروکی جائے تو نری کرے ، اگرکوئی قطع تعلق
 کرے توجوڑے۔

ایندل کاجائزه لیندوالا بوء ایندرب کی طرف رجوع کرنے والا بو
 کصن سے زیادہ شفاف ، شہدسے زیادہ میٹھا ، چٹان سے زیادہ پختہ ہو۔

امتحان سے مانوس ہوکہ جس سے دنیادار گھراتے ہیں۔

الله تعالى جل جلاله ك لتع بهت زياده عصر ك والا مو

الله تعالى جل جلاله كى رضاككامون مين جلدى كرف والا مو

ا بعلم ك وجد ع كبركر في والاندمو منفي سوج بچاركر في والاندمو

ا بي موت ك لخ تيارى كر في والا وو

الله وه الني آپ كوسب سيم مج اور الني مر شيكو پيچانا ،و-

المندى سدور بما ككراوك ميرى عزت كري

🖈 ہرشم کی فرمی کواپن طبیعت کا حصد بنائے اور ہرمشقت کواپنا ٹھکا نہ بنانے

والامو

ا علم كذريع فع كوريب كل ندآن در

الم جس بات كاعلم مواس بيان كرے اور بلند حوصله بو-

ماتكاياءوباعل ne-

الم صاحب علم ، ماحب يفين بو-

الم بحياوندو ، يوقوف ندو-

الانهو ، اورفضول فرجى كے بغير فرج كرنے والا مو۔

الم ماحب علم بوجالل ندبو-

الله الله المارندمو ، اورانانول واي عصرندجاني

الم كلون كودوست ركمتامو ، اورمظلومون كامدكارمو

🖈 پرده دری نه کرتا مو ، اور را زکوظا برنه کرتا مو۔

الات ماضره سخوب والتف مو ، شكايت سي بيزكرتا مو-

اگرکی شے کواچھا سجے قواے بیان کرے ، اوراگرکی شے کو براجانے

توپرده پوشی کرے۔

المرده بوشی کرفدوالا مو مفیت سے کلیة اجتناب کرے۔

ا بخود فلطى سے اجتناب كرنے والا مو ، دوسروں كى فلطى كومعاف

كرتے والا مو۔

الم خرفواى رجائے كاصورت ش مل جرابوتا بو ، فلايات ے

اجتناب كرنے والا مو-

الله تعالی جل جلاله کی رضا کے لئے علم اور بھیرت سے مجت رکھتا ہو۔
 معتدل المزاج ہو، شدت پندنہ ہو۔

اس کی ملاقات خوشی کا با عث بواوراس کی زیارت قابل اعزاز بو۔
اس نظم نے اسے معمولی برخلق سے یاک کردیا ہو،

ہ اتھاور ذبان سے فعت پراحمان نہ جلائے ، اس سے فساد کی وقع نہ موادراس سے فساد کی وجہ سے کوئی دور نہ بھا گے۔

☆ ہرکی کے لک کواپے عمل سے اچھا بھے والا ہو ، ہرایک کواپنے سے اچھا خیال کرے۔

الله تعالى جل جلاله كغيرى طرف متوجه شهو

चिलिल । येपार-क्रिकार के

🖈 الله جل جلاله کا قریبی ساتھی ہو ، لوگوں میں اس کی شہرت نہ ہو۔

ته ده الله تعالى جل جلاله ومحبوب ركف والا مو ، الله تعالى جل جلاله كل من والا مو . رضاك الحرف كل حلاله و ... رضاك الحرف كل من والا مو ...

ا بى دات كا وجد القام ندليند والا بو ، الني دب كى نارافسكى كى المون من مدد كارند بو-

الم و المرف والول ميل جول ركف والا بوء المل صدق ك محفل مين بيضي والا بوء المن حق مردمون سي ملنا يندكر الم

איבטאגנשנת ייביטאפוט פר איביעטאפוט מפר

الم مرريان عن قابل رجوع مو ، مرتكيف كويرواشت كرف والا مو

الله خول وفرامو ، ترش روندمو ، أوه ش ريخ والاندمو-

🖈 محبت كرف والا مو ، كي بو لنه والا مو-

الم فصكوني جانے والا ہو، عفودر كرركامعالمدكرے۔

🖈 مردموس برخوش اورغم كى كيفيات واردند وبلك الله تعالى كى يادى

اس كے لئے سكون قلبى كاباعث ہو۔

☆ معاشرے میں نیک نام شہورہو ، اپنے گھروالوں میں اجنبی ہوہ
(امر بالمعرف وانھی عن المنکر کی وجہ سے لوگوں میں پندنہ کیا جاتا ہو)
﴿ الله تعالی جل جلالہ کی ذات مردمون پردم فرمائے ﴾

## مومنه عورت كي صفات

🖈 این عیوب کود سکھنے والی ہو ، این گنا ہوں پر فوروخوش کرنے والی ہو، اسے رب کے حضور رجوع کرنے والی مو۔ 🖈 اس کی آواز پست ہو ، زیادہ خاموش رہنےوالی ہو۔ 🖈 زم خومو ، پا گيزه زبان والي مو-الم حياء كا اظنارك والى بو ، بعدده كلام عني والى بو 🖈 کشاده دل رکھنے والی ہو ، بہت زیادہ صابر ہو۔ 🖈 مركرنے والى شەر ، بهت زياده شكراداكرنے والى مو\_ الم كس ساين ول ميس كيندر كفي والى ندمو ، عيوب سي باك مور الله مريان مو ، وتمول مو-🖈 الله تعالى جل جلاله سے راضى رہنے والى مو ، يا كباز مو الم باوقارمو ، الجيم حسب ونسب والي مو المحفاظات مصف مو ، زم طبعت والى مو ، مما كى جارك خيال ر كضي والي مو 🖈 جوٹ سے پاک ہو ، محبر سے بری ہو۔

الم المناه المعلى المحتمل كوچهور في والى مو ، دنياسے بيدغبت مو

🖈 خاموش طبع ہو ، یقین رکھنے والی ہو۔

ا بناوت كمل مماشاش ضائع كرف والى ندمو-

♦ زمول والى بو ، عبت كرف والى بو-

ا اركى كام مدوكا جائة ذك جانے والى مو ، اكركى كام كاتھم ديا جائة والى مو-

🖈 خود پندى اور تكبركوا چمانه سمجے۔

المنديده اعمال عدورر ، فخربالكل كرف والى ندمو

ا بے لئے مورت کی خوشبوء سرمداور پائی کولازم پکڑنے والی ہو۔

🖈 بقرر ضرورت رزق پر راضی رہے والی ہو ، اپنی عزت کی حفاظت

كرتے والى مو۔

الی محروالوں کے لئے مہربان ہو ، خاو شرکے ساتھ اچھا سلوک کرنے دائی ہو۔

ا خاوند کے ساتھ عاجزی سے پیش آنے والی ہو ، اپنی محبت خالص اپنے خاوند کے لئے رکھنے والی ہو۔

ا بينفس كاحفاظت كرنے والى بو ، پرده كرنے والى بو\_

ا پند معاملات کوخاوند کے تھم پر چھوڑنے والی ہو ، اپنی رائے پرخاوند کی رائے کور نیج دینے والی ہو۔

ا چہ وہ عورت اپنے معاملات کوخاد ند کے سپر دکرنے والی ہو ، اپنے خاوند کو اپنی ذات پر قابل اعتماد رکھنے والی ہو۔

انتہا در ہے گائے خاوئد کے ساتھ محبت کرنے والی ہو ، وہ خاوئد کے والدین کی خدمت کرنے والی ہو۔

ا ہے خاوند کے عوب کو ظاہر کرنے والی شہو ، اپنے خاوند کے رازوں کو کسی ہاتھ کار کرنے والی شہو۔

کے پہلے سے عمدہ خاوند کے احکامات کو بجالانے والی ہو ، ہر لحد خاوند کے لئے خوشی کا باعث بننے والی ہو۔

☆ خاوند کی تک وی میں بے وقائی کرنے والی ندمو ، خاوند کی تک دی میں بدا خلاقی کا مظاہرہ کرنے والی ندمو۔

بلکہ خاوند کی تنگ وئی میں پہلے سے زیادہ خاوند کے ساتھ محبت کرنے والی ہو۔
 والی ہو ، اور حالت فقر میں (خاوند کے ساتھ) محبت کا ظہار کرنے والی ہو۔
 اپنے خاوند کی ناراضکی پر مبراور برداشت کے ساتھ پیش آئے ،

خاوند کے رویے کو محبت اور شکر کے ساتھ برداشت کرنے والی ہو۔

اگر خاوند برائی کرے تو مومنہ مورت اسے معاف کرنے والی ہو۔

اگر خاوند زیادتی کرے تو مبرکرنے والی ہو۔

الم خادئد کے فصے کے وقت راضی رہنے والی ہو ، خاد ندکی ناراضگی سے بیخے والی ہو۔

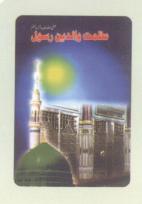
☆ خاوند کی عدم موجود گی ش اس کی عزت کی حفاظت کرنے والی ہو۔
خاوند سے ملاقات کے وقت خاوند کوخوش کرنے والی ہو۔

الله تحقیق الله تعالی جل جلاله کے احکامات کی روشی خاوند کے حقوق کو سیجھنے والی ہو۔ والی ہو۔

ک خاوندکارجداس کنزدیک بہت بردامو ، مومنہ ورت اپنے خاوند کے علاوہ کی سے عبت کرنے والی ندمو۔

کے خاوشراس مومنہ کے لئے کان اور لب کی مانٹر ہو ، عورت خاوشہ کے لئے آگھاورول کی طرح ہو۔

﴿الله تعالى جل جلاله كى ذات مومنه ورت پردم فرمائك







علم اور کتاب کے ساتھ تعلق ونسبت اللہ رب العالمین کے خاص فضل وعطا کے ساتھ ہی متعلق ہے کہ وجہ فضلیت بھی علم ہی ہے۔ جامعہ اسلامیدلا ہور میں مند تدریس کی آبر واور ہمارے دینی ویقینی بھائی حضرت استاذ العلماءمولا نامحہ پیس مدنی قادری رضوی مدخلۂ العالی کا شاربھی ایسے خوش بخت افراد میں ہوتا ہےوہ عمدہ خطیب، بہترین ثناءخوان،مثالی وقابل فخر فلہ کار، وفا شعار دوست اورصالح وصائب فكرعالم دين ہيں تصنيف وتر جمہ كے شعبہ ميں ان كا كام ان كی شخصیت ومنصب كا آئینہ دار ہےان کے قلم سے متعدد مضامین و مقالات نکل حکے ہیں اس وقت امام الواصلین عارف ربانی حضرت ذ والنون مصری رضی الله عنه (۲۴۵ھ ) کے رشحات قلم سے ان کا ایک علم افر وز کام اُردو کا لباس پہن کرمنقہ شھو دیرآ رہاہے بیاال ایمان (مؤمنین کاملین) کے بیان میں بہت خوبصورت اورروح برورباب ہے میرے لیے بیاعز از ہے کہان کے اس ایمان افروز کام پر چنر کلمات پیش کروں۔اللّٰدرب العالمین ان کی توفیقات میں برکتیں ،ان کے کام میں نکھار،تح ریمیں تا شیراورعلم کے فروغ وابلاغ کے لئے غیبی وافر وسائل نصیب کرے۔ بیہ بات قابل رشک ہے کہ وہ اپنی بیہ کتاب اپنی گرہ سے خود ہی شائع کررہے ہیں اور اس کا مقصد اللہ کی رضا کا حصول ہے اللہ تعالیٰ اس كوشرف قبول بخشے۔

ملك محبوب الرسول قادري

ايُديرُ:سوئ حجاز چيف ايُديرُ: انوارِرضا 0321-9429027